

## Liebe Eltern,

Ihr Kind ist jetzt zwei Jahre alt und entdeckt immer mehr von der Welt. Es ist neugierig und will vieles selbst machen. Zum Beispiel Bücher anschauen.

Mit unseren Tipps und dem neuen Lesestart-Buch kann der Vorlese-Spaß beginnen. Denn Kinder lieben Vorlesen!

### Nicht vergessen:

Ab November 2021 gibt es ein Lesestart-Set für **3-Jährige** in der **Bücherei** bei Ihnen vor Ort.



## Drodzy Rodzice,

Wasze dziecko ma teraz dwa lata i dokonuje coraz to nowych odkryć. Jest ciekawe świata i chce robić wiele rzeczy samodzielnie. Na przykład oglądać książki.

Nasze wskazówki i nowa książka wydana w ramach projektu „Lesestart” ilustrują, jak rozpocząć zabawę z czytaniem na głos. Bo dzieci uwielbiają, gdy się im czyta!

### Pamiętajcie:

Od listopada 2021 roku zestaw „Lesestart” dla **3-latków** będzie dostępny w Waszej lokalnej **bibliotece**.

## Die Welt entdecken

Ihr Kind ist neugierig und will alles verstehen. In Bilderbüchern kann Ihr Kind Dinge aus dem Alltag und viel Neues entdecken.

Wie viele Kängurus verstecken sich in diesem Bild?

## Odkrywanie świata

Wasze dziecko przejawia ciekawość i chce wszystko zrozumieć.

Dzięki książkom obrazkowym dziecko może poznawać codzienne życie oraz odkryć wiele nowych rzeczy.

Ile kangurów ukrywa się na tym obrazku?



5 | Rozwiązanie: 5

## Neue Wörter lernen

Schauen Sie gemeinsam Bilderbücher an. Denn beim Vorlesen lernt Ihr Kind neue Wörter.

Kinder wollen Bücher immer wieder ansehen. Wiederholungen helfen Ihrem Kind, Geschichten zu verstehen.

## Poznanie nowych słów

Wspólnie oglądajcie książki z obrazkami. Podczas czytania na głos dziecko uczy się bierze nowych słów.

Dzieci chcą regularnie oglądać książki. Powtórzenia pomagają dziecku zrozumieć prezentowane historie.

## Vorlesen geht in allen Sprachen und überall!

## Czytać na głos można we wszystkich językach i wszędzie!



## Gemeinsam Spaß haben

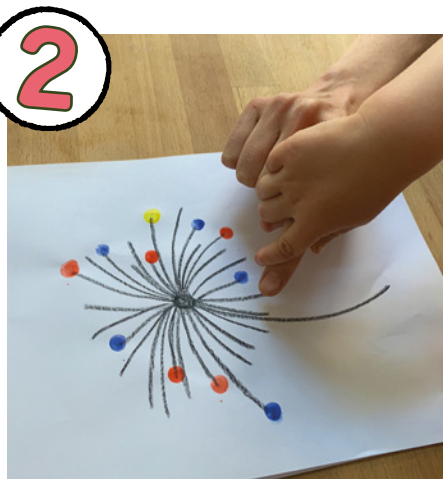
Kleine Kinder entwickeln sich schnell. Und Sie können immer mehr zusammen mit Ihrem Kind machen: toben, spielen, ein Buch anschauen, malen und basteln.

## Wspólna zabawa

Małe dzieci szybko się rozwijają, dzięki czemu możecie coraz więcej rzeczy robić razem ze swoim dzieckiem: swawolić, bawić się, oglądać książki, malować czy też majsterkować.

### Basteltipp

### Wskazówka dla majsterkowiczów



Viele Informationen und Tipps gibt es auf: [www.lesestart.de](http://www.lesestart.de)

Wiele informacji i wskazówek jest dostępnych na stronie [www.lesestart.de](http://www.lesestart.de)

## Über Gefühle sprechen

Beim Vorlesen und Erzählen fühlt Ihr Kind, wie es den Figuren in einer Geschichte geht. Vorlesen stärkt das Mitgefühl.

Jeder ist mal glücklich oder traurig, mal fröhlich oder wütend. Das ist ganz normal. Sprechen Sie mit Ihrem Kind darüber.

## Rozmowy o uczuciach

Podczas czytania na głos i opowiadania Wasze dziecko wczuwa się w losy bohaterów danej historii. Czytanie na głos wzmacnia współczucie.

Wszyscy są szczęśliwi lub smutni w tym czy innym czasie. Raz zupełnie wesoło, a innym razem złośliwie. To zupełnie normalne. Rozmawiajcie o tym z dzieckiem.

### Heute bin ich ...

### Dzisiaj jestem ...



## Vor dem Schlafen

Kleine Entdecker sind abends müde. Trotzdem fällt Kindern das Einschlafen oft schwer.

Beim Vorlesen kann Ihr Kind zur Ruhe kommen. Auch Reime und Lieder helfen dabei.

Wenn Sie regelmäßig vorlesen, wird es ein fester Teil in Ihrem Familienalltag.

## Przed snem

Wieczorem mały odkrywca są zmęczeni. Mimo to dzieci często mają trudności z zasypianiem.

Czytanie dziecku może łatwo wprawić je w nastrój spokoju. Pomogą w tym również rymowanki i piosenki.

Jeśli będziecie regularnie czytać na głos, stanie się to integralną częścią Waszego życia rodzinnego.

Geschichten zum Vorlesen gibt es kostenlos auf: [www.einfachvorlesen.de](http://www.einfachvorlesen.de)



Historie do czytania na głos są dostępne bezpłatnie na stronie [www.einfachvorlesen.de](http://www.einfachvorlesen.de)



## Sie haben Fragen zu Lesestart 1-2-3?

## Czy macie jakieś pytania dotyczące programu Lesestart 1-2-3?

Kostenfreie Lesestart-Servicehotline: **0 800 - 310 310 3** (aus dem dt. Festnetz)

[info@lesestart.de](mailto:info@lesestart.de)

[@lesestart123](https://www.instagram.com/lesestart123)

[www.facebook.com/Lesestart](https://www.facebook.com/Lesestart)

**Impressum**  
Herausgeber und Verleger: Stiftung Lesen, Mainz | Verantwortlich: Dr. Jörg F. Maas  
Programme: Sabina Uehlein | Projektleitung: Sabine Bonewitz  
Redaktion: Viktoria Grundmann, Sabine Walter, Ulrike Annick Weber  
Grafik/Illustration/Druckvorstufe: Melanie Freund, Mainz  
Übersetzungen: Engin GmbH, Frankfurt  
Druck: Kuthal Print GmbH & Co. KG, Mainaschaff  
Auflage: 500.000

© Stiftung Lesen 2020  
Römerwall 40 | 55131 Mainz

